



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

*Электронное многофункциональное устройство
(светильник с метеофункциями и часами)*

- ◆ Декоративный,
термозависимый,
светодиодный, светильник
- ◆ Измерение температуры
внутри/снаружи помещения
- ◆ Электронные часы
- ◆ Календарь, Будильник,

BV-69



- ◆ Mood-Light Clock
- ◆ In-Out Thermometer
- ◆ Date, Alarm and Snooze
- ◆ Changeable light color for
Temperature Range

INSTRUCTION MANUAL

Производитель: "Беккерт импекс ЛП."

Адрес офиса: Офис 2, Монтогомери стрит 78, Эдинбург, Шотландия, Великобритания, EH7 5JA
Тел./Факс: +44-131-2081008, bekkert_impex@yahoo.com

Manufactured: "Bekkert Impex LP."

Office address: Suit 2, 78 Montgomery Street, Edinburgh, Scotland, EH7 5JA
Tel/Fax. +44-131-2081008, bekkert_impex@yahoo.com

ВНИМАНИЕ!

При покупке устройства требуйте проверки его работоспособности!

Перед использованием устройства обязательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и нижеприведенной информацией о мерах безопасности. Помните, что при утере настоящей инструкции с гарантийным талоном Вы можете лишиться права на гарантийный ремонт или обмен.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Опасность!

Этот пиктографический знак предупреждает пользователя о наличии в кожеу прибора неизолированного высокого опасного напряжения могущего создать опасность поражения электрическим током



Осторожно!

Этот пиктографический знак указывает пользователю на информацию, пренебрежение которой может привести к травмам или материальному ущербу

-  - для предотвращения пожара и поражения электрическим током устройство, сетевой адаптер и шнур питания при работе не должны соприкасаться с водой или другими жидкостями;
-  - нельзя прикасаться к устройству и сетевому адаптеру мокрыми руками;
-  - устройство не должно разбираться, подвергаться механическим нагрузкам, а включенный в розетку сетевой адаптер оставаться легкодоступным;
-  - в электрооборудование помещения должен быть встроено полюсный сетевой выключатель;
-  - не устанавливать устройство вблизи источников тепла таких как: радиаторы, батареи, печи, камины или другая тепловыделяющая аппаратура;
-  - защищайте шнур питания от перекручивания и перегибов, особенно возле адаптера и разъема подключения к устройству;
-  - отключайте устройство от сети питания на время скачков напряжения в сети или длительного периода неиспользования, а также во время замены батареи;
-  - батареи должны использоваться только установленного типа с соблюдением правильной полярности и не должны подзаряжаться или разбираться, после извлечения из устройства должны храниться в недоступном для маленьких детей месте и не подвергаться механическим или термическим воздействиям;
-  - независимо от нормальной работы устройства необходимо заменять батареи, по крайней мере, раз в два года, иначе разрядившиеся батареи могут протечь содержащейся внутри кислотой, вызвав повреждение устройства и окружающих предметов;
-  - разборка устройства должна производиться только в уполномоченном сервисном центре, а ликвидация устройства не должна происходить путем сжигания, это может привести к взрыву некоторых компонентов, кроме того при сгорании пластика могут выделяться токсичные материалы;
-  - электронные компоненты устройства имеют сложный химический состав, который может вредить здоровью людей при утилизации устройства или во время вторичной переработки. Поэтому не рекомендовано использование муниципальных контейнеров для общего мусора, обратитесь к местным властям за рекомендациями по утилизации электронной аппаратуры;
 - производитель не несет ответственности за фактический, солидарный, случайный или косвенный ущерб, связанный, а также вызванный покупкой и использованием этого изделия, кроме случаев явно оговоренных законом;
 - эта публикация предоставляется на условиях «как есть», без каких-либо гарантий, явных или подразумеваемых, включая, но, не ограничиваясь этим, предполагаемых гарантий коммерческого спроса, пригодности использования в определенных целях или не нарушения прав третьих лиц;
 - эта публикация может содержать технические неточности или типографские ошибки, для усовершенствования ее и/или самого устройства в этот документ в любое время могут вноситься изменения.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Это многофункциональное устройство (светильник с метеофункциями и часам) является инновационным продуктом, ориентированным на создание благоприятной окружающей человека среды с учетом популяризации здорового образа жизни и продвижения творческих идей. Устройство совмещает в себе экологичный и энергоэффективный светодиодный светильник регулируемой яркости и сменной цвета с функцией зависимости цвета от внешней температуры, подсвечиваемый ЖК индикатор, датчик измерения комнатной температуры и до 3-х беспроводных датчиков измерения температуры вне помещения, ячейки памяти максимальных и минимальных температур, календарь, цифровые часы и будильник с функцией отложенного сигнала.

Питание устройства осуществляется от сети переменного тока 220 В через сетевой адаптер, включаемый непосредственно в розетку. Для поддержания работы часового механизма и измерения температуры в периоды отключения от напряжения сети предусмотрено использование резервных батарей (не входит в комплект). Беспроводной датчик температуры питается только от батарей. Рекомендуется использовать алкалиновые (щелочные) батареи, также возможно использование более современных моделей. Устройство не оснащено выключателем питания. Для выключения устройства, отсоедините сетевой адаптер от розетки электросети

Если Вы ожидаете, что устройство долго не будет использоваться, извлеките резервные батареи, иначе возможно повреждение внутренней схемы при продолжении эксплуатации. Не рекомендуется использование одновременно старых и новых батарей или батарей разных производителей.

Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нём номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети. В случае повреждения шнура питания от сетевого адаптера, его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.

Устройство (основной блок) предназначено для работы внутри помещения на устойчивой горизонтальной поверхности в диапазоне температур от 0 до 50°C при влажности 0-70% и ударных воздействиях до 50 м/с². Для обеспечения длительной и надежной работы следует беречь устройство от повреждений, избегать эксплуатации или хранения в местах, подверженных прямому солнечному облучению, резкой смене температур и повышенной влажности и запыленности, а также подвергать механическим и вибрационным нагрузкам.

Запрещается протирать устройство органическими растворителями и спиртосодержащими жидкостями. В случае необходимости можно протереть его сухой или смоченной в слабом водном растворе нейтрального бытового моющего средства и отжатой от лишней влаги мягкой тканью, предварительно отключив устройство от электрической сети.

Размещая устройство на мебели и т.п., рекомендуется подкладывать ткань или иной защитный материал. Настоятельно не рекомендуется нажимать на клавиши остроконечными предметами.

Если устройство не работает, перед тем, как обратиться в сервисную службу, в первую очередь проверьте наличие напряжения в сети, надежность подключения разъема сетевого адаптера, а также состояние резервных батарей и при необходимости замените их.

Описанные ниже варианты индикации и иллюстрации (например, обозначение клавиш), могут несколько отличаться на разных модификациях изделия.

Срок службы устройства – 7 лет (исключая батареи и светодиоды в светильнике).

Расчетный ресурс работы светодиодов 50 тыс. часов. Срок годности - не установлен.

1. Комплектность

- | | |
|---|-------|
| 1. Устройство (основной блок) | 1 шт. |
| 2. Беспроводной датчик измерения температуры | 1 шт. |
| 3. Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном | 1 шт. |
| 4. Сетевой адаптер AC/DC | 1 шт. |

2. Описание элементов индикации

A. Индикатор разряда батарей на беспроводном датчике

Сигнализирует о состоянии батарей соответствующего беспроводного датчика. После его появления, данные от беспроводного датчика не достоверны, необходима замена батарей.

B. Индикатор комнатной температуры

Сигнализирует об индикации комнатной температуры.

C. Индикатор внешней температуры с беспроводного датчика

Сигнализирует о получении и индикации значений температуры с внешнего беспроводного датчика по одному из трех радиоканалов, номер радиоканала высвечивается индикатором

D. Индикатор авторотации

Анимированная картинка сигнализирует о режиме поочередной ротации на индикаторе значений комнатной и внешней температуры с зарегистрированных беспроводных датчиков.

E. Индикатор максимальных значений комнатной / внешних температур

Сигнализирует об индикации максимальных значений комнатной / внешних температур.

F. Индикатор минимальных значений комнатной / внешних температур

Сигнализирует об индикации минимальных значений комнатной / внешних температур.

G. Индикатор термозависимого режима светильника

Сигнализирует о включенном режиме зависимости цвета декоративного светильника от значений комнатной температуры / внешней температуры получаемой по радиоканалу №1 .

H. Индикатор разряда батарей на основном блоке

Сигнализирует о состоянии батарей на основном блоке. После его появления, данные о комнатной температуре не достоверны, необходима замена батарей.

I. Индикатор будильника

Сигнализирует, что будильник установлен и включен.

J. Окно часов

В этом окне в зависимости от режима показывается время, дата или время будильника.

L. Декоративный светильник

Декоративный светильник со сменой цветов, для работы необходимо подключение к сети питания через адаптер.

Расположение элементов индикации проиллюстрировано ниже на рисунке 1.

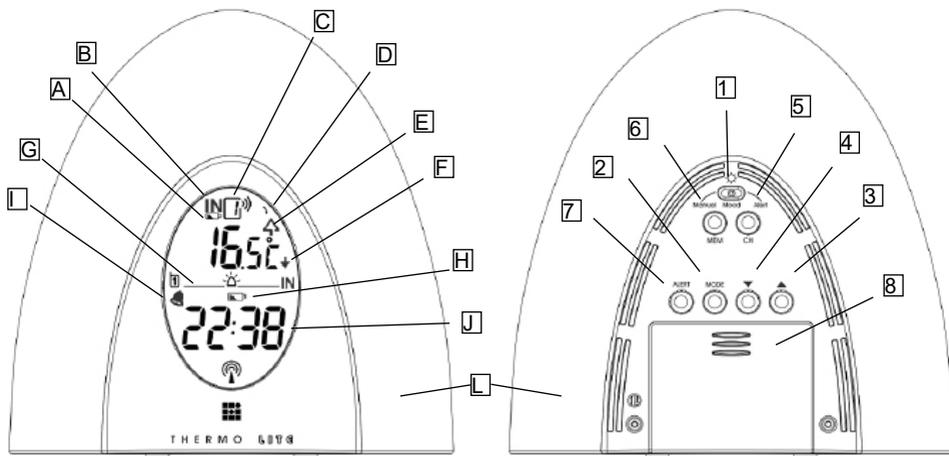


Рис.1

3. Описание элементов управления

Устройство имеет 8 клавиш управления основными функциями на задней стороне корпуса.

1. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РУЧН.-АВТО-ТЕРМО [MANUAL-MOOD-ALERT]

Это трехпозиционный переключатель режима светильника с положениями: РУЧН., АВТО, и СИГНАЛ.

- В положении **РУЧН. [MANUAL]**, нажатие на верхнюю часть устройства включает декоративный светильник на 10 секунд. Даже если светильник включен, каждое нажатие на верхнюю часть будет продлевать работу светильника еще на 10 секунд.
- В положении **АВТО [MOOD]**, светильник постоянно включен с циклической сменой цвета.
- В положении **ТЕРМО [ALERT]** светильник работает постоянно, цвет свечения зависит или от комнатной температуры, или от внешней температуры получаемой по радиоканалу №1).

Примечание: Декоративный светильник работает только при подключенном сетевом адаптере.

2. Клавиша РЕЖИМ [MODE]

- Переключает режимы индикации **Часы [Clock]**, **Календарь [Calendar]** или **Будильник [Alarm]**.

Примечание: Режим индикатора автоматически возвращается к показаниям **Часы** через 10 с.

- Нажмите и удерживайте клавишу в течение 2 с для входа в режимы установки времени часов, будильника или установки дат.

3. Клавиша [▲]

- Нажатие клавиши увеличивает текущее значение в режимах установки времени или дат.

4. Клавиша [▼]

- Нажатие клавиши уменьшает текущее значение в режимах установки времени или дат.
- Включает/отключает срабатывание будильника в режиме индикации **Будильник [Alarm]**.

5. Клавиша КАНАЛ [CH]

- Каждое нажатие клавиши переключает индикацию значений температуры выдаваемых различными датчиками по циклу:

Комнатная → Внешняя канал №1 → Канал №2 → Канал №3 → Авторотация всех датчиков

Примечание: В режиме авторотации значения сменяются каждые 6 с, причем участвуют в ротации только зарегистрированные внешние датчики. Незадействованные каналы пропускаются.

- Нажмите и удерживайте клавишу в течение 2 с для входа/выхода из режима поиска удаленных датчиков.

6. Клавиша ПАМЯТЬ [MEM]

- Каждое нажатие клавиши переключает индикацию сохраненных в памяти значений комнатной и внешней температуры между максимальными и минимальными.
- Нажмите и удерживайте клавишу в течение 2 с для очистки сохраненных в памяти значений комнатной и всех датчиков внешней температуры как максимальных, так и минимальных.

7. Клавиша ТЕРМО [ALERT]

- Нажмите и удерживайте клавишу в течение 2 с для установки режима свечения, используйте клавиши [▲] или [▼] для выбора зависимости от комнатной или внешней (только канал №1) температуры. Для сохранения выбора нажмите клавишу **ТЕРМО [ALERT]** повторно.

8. Кнопка СБРОС [RESET]- внутри батарейного отсека

- Производит перезапуск системы и сброс всех установок до первоначальных заводских.

Сдвоенная клавиша на нижней поверхности корпуса устройства

9. Клавиша ПОВТ.СИГНАЛ/СВЕТ [SNOOZE-LIGHT]

- Нажатие на верхнюю часть корпуса устройства приводит к нажатию клавиши **ПОВТ.СИГНАЛ/СВЕТ [SNOOZE-LIGHT]** с включения подсветки дисплея на 10 с. Одновременно, если переключатель **РУЧН.-АВТО-ТЕРМО [MANUAL-MOOD-ALERT]** находится в положении **РУЧН. [MANUAL]** и подключен сетевой адаптер, включается декоративный светильник.
- Временная (на 5 мин) приостановка сигнала будильник после срабатывания.

Примечание: После срабатывания будильника нажатие любой другой клавиши, кроме **ПОВТ. СИГНАЛ/СВЕТ [SNOOZE-LIGHT]** полностью отключает сигнал, а не приостанавливает его.

НАЧАЛО РАБОТЫ

1. Быстрая установка

Для быстрого и беспроблемного приведения устройства в рабочее состояние соблюдайте следующую последовательность шагов

1. Вставьте батареи в основной блок (сетевой адаптер отключен), при этом начнется, и будет длиться в течение 2 минут, автоматический поиск беспроводного датчика температуры;
2. Незамедлительно вставьте батареи в беспроводной датчик температуры, выбрав желательный радиоканал нажатием клавиши **КАНАЛ [CH]**
3. После регистрации беспроводного датчика основной блок начнет показывать внешнюю температуру в соответствии с тем радиоканалом, который вы установили. Измерение комнатной температуры начинается сразу и не настраивается в процессе эксплуатации.
4. Не забудьте снять защитную плёнку с дисплея.
5. Подключите сетевой адаптер.

2. Вставка/замена батарей в основном блоке

Когда сетевой адаптер не подключен к электросети или в ней происходит скачок напряжения или происходят другие прерывания, резервные батареи поддержат работу устройства, ход внутренних часов, работу индикатора, работу термодатчика, сохраняют настройки будильника.

1. Аккуратно откройте крышку батарейного отсека внизу корпуса устройства.
2. Вставьте 3 батареи типа AAA (щелочные батареи предпочтительнее) с соблюдением указанной внутри батарейного отсека полярности.
3. Закройте крышку батарейного отсека, убедитесь, что крышка зафиксировалась на месте.

Примечание: Заменяйте батареи после появления индикатора разряда батарей в середине верхней части нижнего полукруга ЖК-индикатора (поз. Н на рис. 1).

3. Вставка/замена батарей беспроводного датчика температуры

1. Аккуратно откройте крышку батарейного отсека сзади корпуса беспроводного датчика.
2. Вставьте 2 батареи типа AAA (щелочные батареи предпочтительнее) с соблюдением указанной внутри батарейного отсека полярности.
3. Закройте крышку батарейного отсека, убедитесь, что крышка зафиксировалась на месте.

Примечание: Заменяйте батареи после появления индикатора разряда батарей слева-вверху верхнего полукруга ЖК-индикатора (поз. А на рис. 1).

4. Подключение сетевого адаптера и установка

1. Вставьте сетевой адаптер в электрическую розетку с напряжением 220В ~50 Гц, и затем подключите разъем питания к гнезду DC в задней стенке основного блока устройства.
2. Установите основной блок устройства на горизонтальной поверхности, а беспроводной датчик внутри помещения на стену на крюк или саморез, но не далее 30 м от базового блока. Проводной сенсор при этом должен быть выведен на улицу через щель или специально сделанное отверстие. Элементы конструкции (металлические балки, бетон, дерево, кирпич и т.п.) могут *значительно* уменьшить дальность действия беспроводного датчика.

5. Процедура регистрации беспроводного датчика

1. Вставьте 2 батареи AAA типа в беспроводной датчик, пока на индикаторе основного блока мигает иконка  подтверждающая, что основной блок находится в режиме поиска датчика.
2. Светодиод на лицевой стороне датчика мигает каждые 2 с, причем нажимая клавишу **КАНАЛ [CH]** можно менять используемый канал с 1 по 3, а количество вспышек светодиода подтверждает номер выбранного канала. Если никакая клавиша не нажата в течение 10 с система выходит из режима установки и начинает передавать температуру на основной блок.

3. Основной блок будет показывать температуру, полученную от беспроводного датчика в соответствии с выставленным на датчике и впоследствии зарегистрированным каналом.
4. Предупреждая о выходе из режима поиска беспроводных датчиков, иконка «)))» на основном блоке прекратит мигать через 2 минуты. Для повторного входа в этот режим, нажмите и удерживайте клавишу **КАНАЛ [CH]** 2 с. Затем можно повторить шаги по регистрации этого или нового датчика.

6. Авторотация данных о температуре

Это устройство имеет режим авторотации данных с разных датчиков температуры (комнатной и внешних), по 6 с на одно значение, с пропуском каналов на которых не зарегистрированы датчики.

1. Для выбора определенного внешнего датчика, с которого будут поступать значения температуры, нажимайте клавишу **КАНАЛ [CH]** пока не загорится нужный номер канала (поз. С рис.1).
2. Для включения режима авторотации, нажимайте клавишу **КАНАЛ [CH]** пока не загорится индикатор режима авторотации (поз. D рис.1).

7. Установка времени, даты и температуры

1. Для входа в режим установки, нажмите и удерживайте клавишу **РЕЖИМ [MODE]** 2 с. Индикатор значений времени начнет мигать.
2. Для выбора формата времени 24ч/12ч, нажмите клавишу [**▲**] или [**▼**], а затем клавишу **РЕЖИМ [MODE]** для сохранения.
3. После начала мигания значения часов, нажимайте клавишу [**▲**] для увеличения или [**▼**] для уменьшения значения. Удержание этих клавиш нажатыми ускорит скорость изменения. Нажмите клавишу **РЕЖИМ [MODE]** для сохранения.
4. После начала мигания значения минут, установите их по аналогии с часами. Нажмите клавишу **РЕЖИМ [MODE]** для сохранения.

Примечание: Каждое изменение минут автоматически обнуляет значение секунд.

5. После начала мигания значения года, установите его по аналогии. Нажмите клавишу **РЕЖИМ [MODE]**: Годы устанавливаются в диапазоне от 2000 до 2099.
6. После начала мигания значения DATE-MONTH/MONTH-DATE, нажмите клавишу [**▲**] или [**▼**], для выбора формата отображения дат DATE-MONTH или MONTH-DATE. Нажмите клавишу **РЕЖИМ [MODE]** для сохранения.
7. Затем используя клавиши [**▲**] или [**▼**] для установки значений дней и месяцев. Удержание клавиш нажатыми ускоряет изменения. Нажмите клавишу **РЕЖИМ [MODE]** для сохранения.
8. После начала мигания значений °C/°F, нажмите клавишу [**▲**] или [**▼**] для переключения между форматами отображения температуры °C(градусы Цельсия) и °F(градусы Фаренгейта). Нажмите клавишу **РЕЖИМ [MODE]** для сохранения и выхода из режима установки.

Примечание: Данные автоматически сохраняются и устройство выходит из режима установки, если никакая клавиша не нажималась в течение 10 с.

8. Установка времени срабатывания будильника

1. В режиме Будильник [Alarm] для входа в режим установки времени срабатывания будильника, нажмите и удерживайте клавишу **РЕЖИМ [MODE]** 2 с. Индикатор значений времени будильника начнет мигать. Используя клавиши [**▲**] или [**▼**] установите сначала часы, а затем минуты для времени срабатывания будильника. Нажмите клавишу **РЕЖИМ [MODE]** для сохранения.
2. В режиме Будильник [Alarm] нажатие клавиши [**▼**] включает и отключает ежедневное срабатывание будильника в установленное время.
3. После срабатывания будильника, нажатие клавиши **ПОВТ.СИГНАЛ/СВЕТ [SNOOZE-LIGHT]** приводит к приостановке сигнала на 5 минут, нажатие на любую другую клавишу к отключению будильника до следующего срабатывания.

9. Отображение показаний температуры с разных датчиков

1. Если на индикаторе отображается комнатная температура (авторотация отключена) нажатие клавиши **КАНАЛ [CH]** переключает его на отображение температуры с беспроводного датчика на канале №1, следующее нажатие переключает отображение на следующий канал последовательно: *Комнатная* → *Канал №1* → *Канал №2* → *Канал №3* → *Авторотация* → *(повтор)*.
2. В режиме авторотации иконки на индикаторе (поз. В, С рис.1) будут информировать о подключенном канале, а значения сменяться каждые 6 секунд.

Примечание: Только зарегистрированные датчики участвуют в авторотации. Если датчик потерял связь с основным блоком, на индикаторе будет отображаться "--.°C" или "--.°F".

3. При превышении комнатной температуры +60°C (+140.0°F) или внешней +70°C (+158.0°F), на верхнем (температурном) индикаторе появляется значение "НН.Н". При снижении комнатной ниже -10°C (+14.0°F) или внешней ниже -50°C (-58.0°F) на индикаторе появится "LL.L".

10. Как установить термозависимость цвета светильника от температуры

1. Для входа в режим установки нажмите и удерживайте 2 с клавишу **ТЕРМО [ALERT]**.
2. Нажимайте клавиши [**▲**] или [**▼**] для выбора зависимости от комнатной или внешней температуры.
3. Нажимайте клавишу **ТЕРМО [ALERT]** для сохранения.

Примечание: Только зарегистрированный на канале №1 датчик доступен для этого режима.

Если подсветка индикатора мигает это означает потерю связи по каналу №1.

4. Цветозависимость от значений комнатной /внешней температуры приведена в таблицах 1,2.

Таблица 1

Комнатная температура	Выше 25.0 °C (77.0°F)	20.0°C~ 24.9°C (68.0°F~76.8°F)	Ниже 19.9°C (67.8°F)
Цвет декоративного светильника	красный	пурпурный	синий
Цвет подсветки индикатора	красный	пурпурный	синий

Таблица 2:

Температура с датчика на канале №1	Выше 25.0°C (77.0°F)	15.0°C~24.9°C (59.0°F~76.8°F)	5.0°C~14.9°C (41.0°F~58.8°F)	Ниже 4.9°C (40.8°F)
Цвет декоративного светильника	красный	оранжевый	пурпурный	синий
Цвет подсветки индикатора	красный	красный	пурпурный	синий

11. Спецификация

Основной блок

Измеряемый интервал комнатной температуры :	от -10.0°C до +60.0°C (+14.0°F — +140.0°F)
Рекомендованный для работы интервал :	от 0°C до +50.0°C (+32.0°F — +122.0°F)
Показываемый интервал внешней температуры :	от -50.0°C до +70.0°C (-58.0°F — +158.0°F)
Шаг всех измерений температуры :	0.1°C (0.1°F)
Питание :	1.5В * 3 шт. / тип ААА
Питание светильника :	АС: 220В ~50 Гц DC: 4.5В / 300 мА
Размер :	15 см * 14 см* 5 см
Размер ЖК-индикатора :	4 см * 7 см

Беспроводной датчик

Измеряемый интервал температуры:	от -50.0°C до +70.0°C (-58.0°F — +158.0°F)
Рекомендованный для работы интервал :	от -10.0°C до +50.0°C (+14.0°F — +122.0°F)
Шаг измерений температуры :	0.1°C (0.1°F)
Рабочий частотный диапазон радиоканала :	433 МГц
Дальность действия на открытом пространстве :	до 30 метров
Цикл передачи данных о температуре :	60 - 75 секунд
Питание :	1.5В * 2 шт. / тип ААА